

La última sección se enmarca dentro de los estudios de la Gnosis y el Maniqueísmo. G. K. Bos expuso un trabajo que versaba sobre el análisis del alma y el espíritu en el *Evangelio de Felipe*; J. Brankaer la terminología y representaciones filosóficas en *Alógenes*; S. Cazalais un estudio de exégesis sobre el concepto de la creación de Adán, expresado en el *Génesis*, en la *Hipóstasis de los Arcontes*; y sobre esta misma obra se centra el trabajo ofrecido por A. Pasquier, quien da un análisis narrativo e intertextual de un pasaje de dicha obra; I. Dunderberg trabaja las metáforas del cuerpo en *Corintios 1* y en la *Interpretación del Conocimiento*; M. Roberge la estructura del universo en la *Paráfrasis de Sem*. Los textos de la Biblioteca de Nag Hammadi son tratados por M. Scopello, que nos acerca los retratos de los ángeles en estos textos y J. D. Turner ofrece una revisión literaria de la designación de algunos de estos textos como “Sethian Gnostic”; E. Smagina se concentra en el estudio de los Psalmos maniqueos; y finalmente A. Van der Kerchove muestra un estudio lexicográfico sobre las oraciones herméticas coptas.

Estos dos densos volúmenes son el resultado de varios años de trabajo y realización de proyectos de todos aquellos que presentaron sus investigaciones al *VIII Congreso de estudios coptos*, y son un paso hacia delante en este campo, que poco a poco va abriéndose camino dentro de los numerosos ámbitos de estudios que abarca, como prueban los trabajos que presentan nuevos hallazgos arqueológicos de emplazamientos y de material papirológico, las nuevos desarrollos en bases de datos electrónicas, puestas al servicio de toda la comunidad científica, los avances en catalogación de fondos en diversas colecciones de museos que se desconocían o aún se encontraban sin estar estudiados, y también la nueva introducción de numerosos investigadores jóvenes que marcan una nueva perspectiva a estos estudios.

MARÍA JESÚS ALBARRÁN MARTÍNEZ
CSIC – Madrid

BOUD'HORS, Anne – VAILLANCOURT, Denyse (eds.), *Huitième congrès international d'études coptes* (Paris 2004) I. *Bilans et perspectives 2000-2004*, « Cahiers de la Bibliothèque copte » 15 (Paris: Éditions De Boccard, 2006), 338 pp. ISBN: 2-7018-0208-3

La Asociación francófona de Coptología (AFC), a través de su serie « Cahiers de la Bibliothèque copte », siguiendo su interés por promover todo aquello que concierne a los estudios coptos, se ha hecho cargo de la publicación de las sesiones plenarias expuestas en el *VIII Congreso Internacional de Estudios Coptos*, que tuvo lugar en París durante la semana

del 28 de junio al 3 de julio de 2004, las cuales han sido recogidas y publicadas en este volumen. La publicación del resto de exposiciones y trabajos presentados en el congreso, en forma de comunicaciones, han sido publicados recientemente por A. Boud'hors y N. Bosson en las Actas propiamente dichas del mencionado congreso y que también cuentan con una reseña en el presente volumen de *Collectanea Christiana Orientalia*. Estas ponencias, que abrieron todas las mañanas del congreso, conforman pues la primera parte de la publicación del mismo. Como A. Boud'hors explica en el prefacio de la edición, es la primera vez que las actas de un congreso internacional de estudios coptos son presentadas de esta manera.

El objetivo principal de las sesiones no fue otro que realizar un balance de los estudios coptos en todos sus ámbitos, durante los cuatro años de intervalo entre la celebración de la última reunión internacional del año 2000, que había tenido lugar en Leiden. Estas sesiones seguían el principio adoptado por la Asociación Internacional de Estudios Coptos (IACS) a partir del segundo congreso, celebrado en Roma en 1980, por el cual se decidió que especialistas de cada materia preparasen una síntesis de los avances, que se habían producido en los cuatro años que distaban entre cada reunión internacional y la propuesta de direcciones para la investigación futura.

Este volumen recoge estos trabajos expuestos, que abarcan, como acabamos de mencionar, todos los campos de la coptología: estudios en el ámbito histórico, literario, filológico, religioso, artístico, museístico y sociocultural del mundo copto desde la antigüedad hasta la época contemporánea, y los trabajos están a cargo de importantes especialistas de reconocido prestigio de cada uno de los campos.

Todos los artículos de la obra siguen una misma estructura: una primera parte en la que se realiza un análisis breve, pero generalmente muy exhaustivo, de las investigaciones y proyectos que se han ido produciendo durante los cuatro años, y aquellas que están acometiéndose en ese mismo momento, seguidas de una lista que recoge todas las referencias bibliográficas sobre esa materia, la cual da a conocer de forma íntegra los trabajos e investigaciones que se llevan a cabo en esos años que preceden a la reunión, y que actualiza y completa las referencias bibliográficas, que la IACS adjunta en sus boletines informativos de noticias, publicados de forma periódica.

El volumen se abre con un repaso general a la trayectoria de la IACS y de las perspectivas que había en ese momento sobre los estudios coptos, a cargo del profesor Tito Orlandi, la misma sesión con la cual comenzó el Congreso en 2004. T. Orlandi menciona y establece la importancia que tienen otras asociaciones internacionales en relación al mundo de los estudios coptos, y la

interdisciplinaridad a la cual se va abriendo camino; y examina de forma genérica mediante pequeños resúmenes, los progresos que se habían producido en cada campo: lingüística, dialectología, literatura, paleografía, arqueología, arte, historia, fuentes documentales y teología.

El resto de ponencias hacen referencia de forma concreta a cada uno de los campos que conforman la coptología. Han sido publicadas siguiendo un orden alfabético de cada autor de las mismas y siguiendo la estructura mencionada, de análisis y valoración de la situación de cada materia, y completada con las referencias bibliográficas publicadas desde el 2000 al 2004.

Th. Baumeister examina los campos de la historia e historiografía del cristianismo egipcio. Trata los nuevos enfoques historiográficos, que se materializan en las últimas publicaciones de diccionarios y obras enciclopédicas, instrumentos indispensables para el estudio. Recoge los trabajos recientes sobre la cristianización, tanto de Alejandría como del resto de las provincias de Egipto y de Nubia; los trabajos sobre la historia de la Iglesia y su organización, y aquellos que versan sobre la espiritualidad y mentalidad, y se centra en los estudios de Atanasio y el Concilio de Calcedonia.

D. Bénazeth trata sobre la situación de los museos y exposiciones de arte copto en todo el mundo, que por primera vez, como la autora indica, este tema es separado de la historia del arte. Divide su trabajo en dos grandes bloques, colecciones permanentes y exposiciones temporales. En la primera parte recoge las publicaciones: catálogos, monografías, artículos y comunicaciones, que se han editado y publicado, sobre los fondos de aquellos museos que albergan objetos de arte copto en sus colecciones, así como su difusión vía on-line; también alude a las nuevas adquisiciones de algunos museos, a los nuevos museos de arte copto que se han creado, como el Museo de San Marcos en Toronto abierto en el año 2000 o el museo del monasterio de Santa Catalina en el monte Sinaí inaugurado en 2002, y a las diferentes actividades que se han realizado en todos estos museos y centros. Las exposiciones temporales se presentan según la temática de las mismas, y se anota al hablar de cada una de ellas, la referencia bibliográfica del catálogo confeccionado para la ocasión. Primeramente se tratan las que tuvieron como único tema la civilización, el arte y los tejidos del Egipto copto, y posteriormente las que en una buena parte de ellas se hacía referencia al mundo copto, y las exposiciones que presentaban únicamente algunas obras. La lista bibliográfica final corresponde a las publicaciones de las exposiciones y actividades que se realizaron en los diferentes museos del mundo, y está ordenada alfabéticamente por países, lo cual facilita y agiliza su consulta, y al final ha añadido un apéndice con las

direcciones electrónicas de algunos museos y bases de datos, en las que se pueden consultar obras y piezas expuestas en los museos y exposiciones.

Los avances y nuevas perspectivas sobre las investigaciones en paleografía y codicología son tratadas por A. Boud'hors. La autora estructura su trabajo en varias partes como avisa en la introducción al mismo. Presta atención a los manuscritos del periodo antiguo entre los siglos IV al VI, a la reconstrucción de los manuscritos del monasterio Blanco, e indica las nuevas direcciones que están tomando las investigaciones y la importancia de la aportación de la arqueología a las fuentes documentales. En segundo lugar menciona los manuscritos bohairicos, los cuales habían tenido poco interés en el campo de la codicología. Y finalmente trata los estudios y trabajos que versan sobre la ornamentación de los manuscritos, tema que considera corresponde no solamente a la historia del arte, sino también a la codicología.

Las investigaciones y trabajos sobre el monacato egipcio son recogidos por David Brakke. El autor comienza exponiendo el gran desarrollo que durante los cuatro años hubieron experimentado los estudios sobre el monaquismo cristiano en Egipto y remarca como destacable la importancia que tuvieron las figuras de Evagrio Póntico y Shenute, los dos autores con el aumento más notable en estudios en relación a ellos y a sus obras. Las referencias bibliográficas recogidas muestran este gran desarrollo entorno al campo del monacato egipcio. La división por epígrafes de los trabajos publicados, agrupados en una temática concreta, hace de esta lista sea una herramienta de muy fácil y rápido manejo para todos los investigadores que trabajen en dicho campo, y advierte ese gran incremento de los estudios sobre Evagrio y Shenute, que encabezaron el interés de los trabajos de investigación sobre el monacato.

H. Brakmann presenta los nuevos hallazgos e investigaciones sobre la liturgia copta. Reúne y comenta los nuevos textos que conciernen a todos los aspectos de la liturgia alejandrina y egipcia, tanto en el seno de la Iglesia como dentro de la estructura monástica, y sea cual sea su soporte de escritura: papiro, ostracon, caliza o pergamino.

El balance sobre los estudios gnósticos viene ofrecido de la mano de J-D. Dubois. Como el autor indica, en esos cuatro años, la bibliografía entorno a este tema no dejó de crecer, tanto en ediciones de textos comentados como desde el punto de vista de estudios especializados, bajo la forma de artículos o monografías. Como no podía ser de otra forma, Dubois atiende de manera especial a los textos de Nag Hammadi, pero sin olvidarse del resto de textos y corrientes gnósticas. La reseña bibliográfica está dividida en tres partes básicas: estudios generales, subdivididos en libros y artículos; los textos de

Nag Hammadi, también agrupada por libros, artículos y tratados específicos; y por último el resto de textos y corrientes gnósticas, que son los que menos desarrollo de investigación tuvieron.

Los estudios de literatura copta son tratados por Stephen Emmel en una extensa y completa presentación de los avances que se habían producido en la identificación, traducción, estudio y publicación de numerosos textos literarios. Hace especial hincapié en las primeras ediciones de textos bíblicos como el “Evangelio Copto de Estrasburgo” o sobre los trabajos de textos hagiográficos, como la *Vida de Dióscoro* o el *Panegírico de Macario de Tkou*. La bibliografía está presentada siguiendo cinco secciones diferentes, un primer grupo que corresponde a una selección de estudios temáticos e *instrumenta studiorum*, el segundo grupo a la literatura bíblica apócrifa; el tercero abarca los estudios hagiográficos y los trabajos historiográficos; el cuarto grupo los trabajos y estudios que versan sobre los escritores coptos y sus obras, y el último conjunto hace referencia a las obras conjuntas que editan trabajos de congresos y simposios.

W.-P. Funk nos acerca los trabajos sobre lingüística copta desde 1996 hasta 2004, un periodo de ocho años sobre los cuales el autor apunta el gran avance que se había producido en este campo. Analiza los trabajos de lexicología, fonología, dialectología y gramática, mencionando la publicación de nuevas gramáticas coptas y diccionarios que sirven como instrumentos de estudio sumamente necesarios.

Los estudios nubios son tratados por W. Godlewski. El artículo comienza con la aportación de las excavaciones arqueológicas, seguida por los estudios que tratan sobre Historia, Historia de la Iglesia y Arte, englobando la arquitectura y pintura. Al final se incluye una selección de los trabajos más importantes sobre Nubia durante la Antigüedad Tardía y la época medieval.

Nadie mejor que P. Grossmann podría tratar la progresión de la arqueología cristiana en Egipto, el reconocido arqueólogo recoge los trabajos arqueológicos divididos en zonas geográficas, siguiendo un orden de norte a sur, que se llevaron a cabo desde el 2000 hasta 2004, y recogiendo en cada apartado las publicaciones de los resultados de dichos trabajos arqueológicos, lo cual resulta un resumen breve pero conciso que, a modo de boletín informativo, comunica los testimonios sobre la arqueología cristiana copta.

Las investigaciones sobre el arte copto son ofrecidas por K. C. Innemée. El artículo versa sobre los proyectos de documentación, restauración y conservación de las pinturas coptas de los monasterios de San Antonio, San Pablo, el monasterio Blanco de Sohag, los monasterios del Wadi al-Natrun, Naqlun, Kellia y Bawit. Explicando brevemente los proyectos y el estado de

conservación de las pinturas de cada uno de estos lugares, y exponiendo al final del capítulo los problemas de conservación actuales que condicionan los proyectos y el trabajo venidero en este campo. En la bibliografía final se añaden sin embargo, también los trabajos de otros campos de las artes, como la escultura, arquitectura, el trabajo de los metales y madera, y el campo de los trabajos textiles.

M. N. Swanson analiza y reúne los trabajos más recientes de los estudios copto-árabes. En primer lugar se pregunta si existe o no un declive en este campo de trabajo, puesto que desde 1996 hasta el 2000 no se realizaron grandes progresos. El capítulo está dividido en diferentes epígrafes que describen las líneas y proyectos de investigación seguidos y las nuevas propuestas de trabajo, tanto para los textos literarios como documentales, y las nuevas revistas de investigación sobre los estudios copto-árabes, entre las que se menciona *Collectanea Christiana Orientalia*. La bibliografía, como en otros de los capítulos anteriores, está dividida siguiendo un orden temático que facilita a los investigadores la información y consulta.

M. Tardieu es quien propone las nuevas investigaciones y publicaciones sobre los estudios maniqueos. El autor ubica el campo de los estudios maniqueos dentro del contexto de la cultura copta y analiza las obras publicadas más importantes en este campo. Al final añade el repertorio bibliográfico expuesto en varias secciones, en la primera recoge las publicaciones desde 2001 a 2004, divididas en grupos según su formato: obras colectivas, monografías y artículos; en la segunda parte añade un suplemento sobre los trabajos realizados entre 1996 y 2000 que complementan el primer apartado y que sigue la misma estructura que el anterior, y finalmente adjunta un repertorio temático de ocho secciones en las que destacan los trabajos de arqueología, literatura, religión o teología.

La epigrafía cristiana de Egipto y Nubia tiene por primera vez en la historia de los congresos de estudios coptos un apartado propio. J. Van der Vliet es el encargado de analizar los estudios de este campo de trabajo, que se separa de la arqueología para tomar su propio camino. Estamos pues ante una de las innovaciones en los congresos de coptología y en el contexto general de los estudios coptos. Como el autor indica, el estudio de la epigrafía cristiana surgió a principios del siglo XIX y no ha dejado de desarrollarse durante todo el siglo XX, de ahí que merezca ser tratada en su propio contexto, puesto que son muchas las investigaciones que se van desarrollando. Este desarrollo que cada vez tiene mayor impulso queda plasmado en la ingente bibliografía que se recoge al final del balance, la cual está también dividida en secciones que siguen un orden temático.

El último apartado de este compendio bibliográfico corresponde a los estudios sobre papirología copta, tratados por Terry G. Wilfong, quien explica que este campo ha experimentado un periodo de gran y expansiva actividad durante esos cuatro años. Este avance queda testimoniado por las numerosas ediciones de textos nuevos, revisión de otros, y estudios que son un aporte importante para el conocimiento de la historia eclesiástica, social y económica de Egipto durante la época tardorromana y bizantina, y los primeros siglos de la época islámica.

Este volumen es pues un instrumento de trabajo de gran utilidad para todos aquellos investigadores que trabajan sobre cualquiera de los ámbitos del mundo copto. El análisis de las circunstancias de cada campo ayuda a tener una mejor comprensión de los estudios coptos y a orientarse sobre los proyectos y las nuevas perspectivas de la historiografía de la coptología a nivel internacional.

MARÍA JESÚS ALBARRÁN MARTÍNEZ
CSIC – Madrid

BROCK, Sebastian, *An Introduction to Syriac Studies*. Revised Second Edition. «Gorgias Handbooks» 4 (Piscataway, NJ: Gorgias Press, 2006), viii + 78 pp. ISBN: 1-59333-349-8

What is Syriac? Con esta pregunta da comienzo al autor a un espléndido manual de enorme interés para todos aquellos alumnos de 'Estudios Semíticos' interesados por esta lengua y la rica cultura que en ella se generó desde el primer siglo de nuestra era, de cuyos primeros años data la primera inscripción de la que tenemos noticia.

Si es verdad que el presente manual es la reedición de una publicación que llevó a cabo S. Brock hace más de un cuarto de siglo en la obra de conjunto de John H. Eaton (ed.), *Horizons in Semitic Studies. Articles for the Student* (Birmingham, 1980), no es menos cierto que esta reedición ha supuesto una transformación cualitativa y cuantitativa de aquella primera publicación. Cualitativa por cuanto aquella había sido concebida para estudiantes de la licenciatura de 'Estudios Semíticos' que estuvieran interesados en proseguir sus estudios en el campo de la investigación, mientras que esta reedición ha sido remodelada por el autor pensando en estudiantes ya licenciados. Y cuantitativa porque el número de publicaciones en el ámbito de los estudios siríacos se ha incrementado sustancialmente en estos últimos veintiocho años. Nos encontramos, por lo tanto, ante un viejo odre con vino nuevo.

El contenido del manual ha sido rigurosamente concebido y programado, cuyo resultado, como puede verse a continuación en la referencias de los contenidos que ofrecemos, es de una compleción y actualidad indudables. Los